

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 61243-2:2000/A2:2003

01-april-2003

8 Yc 'dcX'bUdYhcglt !'B UdYhcglt]XYhY_hcf1!&"XY .I dcfcj b]Hd'nUi dcfUVc 'bU
bUdYhcglt] cX%_J 'Xc " * _J]na Yb] bc 'f97 * %& (' !& % -) #5 & &\$&L

Live working - Voltage detectors -- Part 2: Resistive type to be used for voltages of 1 kV to 36 kV a.c.

Arbeiten unter Spannung - Spannungsprüfer -- Teil 2: Resistive (ohmsche) Ausführungen für Wechselspannungen von 1 kV bis 36 kV

STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Travaux sous tension - Détecteurs de tension -- Partie 2: Type résistif pour usage sur des tensions alternatives de 1 kV à 36 kV

[SIST EN 61243-2:2000/A2:2003](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/858c0b40-ab78-4c21-a2dd-6158d4a2231e/sist-en-61243-2-2000-a2-2003>

Ta slovenski standard je istoveten z: [EN 61243-2:1997/A2:2002](#)

ICS:

13.260 Xæ•ç[Á!^åÁ|^\\ dã } á Protection against electric
^ åæ[{ EÖ^|[Á[åÁ æ^ç •ç shock. Live working

SIST EN 61243-2:2000/A2:2003 en

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61243-2:2000/A2:2003](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/858c0b40-ab78-4c21-a2dd-6158d4a2231e/sist-en-61243-2-2000-a2-2003>

EUROPEAN STANDARD

EN 61243-2/A2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2002

ICS 13.260; 29.240; 29.260.99

English version

**Live working -
Voltage detectors**

**Part 2: Resistive type to be used for voltages of 1 kV to 36 kV a.c.
(IEC 61243-2:1995/A2:2002)**

Travaux sous tension -
DéTECTEURS de tension
Partie 2: Type résistif pour usage
sur des tensions alternatives
de 1 kV à 36 kV
(CEI 61243-2:1995/A2:2002)

Arbeiten unter Spannung -
Spannungssprüfer
Teil 2: Resistive (ohmsche) Ausführungen
für Wechselspannungen
von 1 kV bis 36 kV
(IEC 61243-2:1995/A2:2002)

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

SIST EN 61243-2:2000/A2:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/858c0b40-ab78-4c21-a2dd-6158d4a2231e/sist-en-61243-2-2000-a2-2003>

This amendment A2 modifies the European Standard EN 61243-2:1997; it was approved by CENELEC on 2002-07-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 78/431/FDIS, future amendment 2 to IEC 61243-2:1995, prepared by IEC TC 78, Live working, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A2 to EN 61243-2:1997 on 2002-07-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2003-04-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2005-07-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.

In this standard, annex ZA is normative.

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of amendment 2:2002 to the International Standard IEC 61243-2:1995 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 61243-2:2000/A2:2003](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/858c0b40-ab78-4c21-a2dd-6158d4a2231e/sist-en-61243-2-2000-a2-2003>

Annex ZA
(normative)**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
Add:				
IEC 60417		Series Graphical symbols for use on equipment	EN 60417	Series

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61243-2:2000/A2:2003](#)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/858c0b40-ab78-4c21-a2dd-6158d4a2231e/sist-en-61243-2-2000-a2-2003>

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61243-2:2000/A2:2003](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/858c0b40-ab78-4c21-a2dd-6158d4a2231e/sist-en-61243-2-2000-a2-2003>

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

61243-2

1995

AMENDEMENT 2
AMENDMENT 2
2002-04

Amendment 2

Travaux sous tension – Déetecteurs de tension –

Partie 2:

**Type résistif pour usage sur des tensions
alternatives de 1 kV à 36 kV
(standards.iteh.ai)**

Amendment 2 SIST EN 61243-2:2000/A2:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/858c0b40-ab78-4c21-a2dd-6158d4a2231e/sist-en-61243-2-2000-a2-2003>

Live working – Voltage detectors –

Part 2:

**Resistive type to be used for voltages
of 1 kV to 36 kV a.c.**

© IEC 2002 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

B

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 78: Live working.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
78/431/FDIS	78/452/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until 2008. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

Page 7

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

2 Normative references

SIST EN 61243-2:2000/A2:2003

Add, on page 9, the following new reference:
standards/sist/858c0b40-ab78-4c21-a2dd-6158d4a2231e/sist-en-61243-2-2000-a2-2003

IEC 60417 (all parts), *Graphical symbols for use on equipment*

Page 25

4.5.1 Markings on the detector

Replace, within the list of markings, the text of ninth dash by the following:

- symbol IEC-60417-5216 – Suitable for live working; double triangle;
- number of the relevant IEC standard immediately adjacent to the symbol;

